

*Le Petit
Chaperon
qui n'était pas rouge.*



MILAN

1 Il était une fois une petite fille qui vivait au bord d'une forêt, dans le nord de la Russie.

Sa grand-mère, qui tricotait, la gâtait beaucoup. Elle lui avait fait un long manteau bleu, de petits gants bleus, et lui avait cousu une chaude chapka bleue. Si bien que tout le monde l'appelait le « Petit Chaperon bleu ».



2 Un jour, sa mère lui dit :
« Porte vite ce petit pot de miel à ta grand-mère malade. Elle t'attend. Et ne traîne pas en route, Anouchka !
La forêt est profonde et pleine d'animaux dangereux. »

3 Le Petit Chaperon bleu partit aussitôt pour aller chez sa grand-mère, qui habitait de l'autre côté du bois.

Ses petites nattes dansaient sous la chapka, et dans son dos se trouvait sa balalaïka, la petite guitare qui ne la quittait pas.



4 Bien vite, la petite fille oubliera les recommandations de sa maman. Elle posa son panier, sa balalaïka, et se jeta dans la neige fraîche pour y dessiner un ange en agitant ses jambes et ses bras.
Elle dévala un grand champ pour être la première à laisser la trace de ses pas dans l'étendue blanche.

5 Tant et si bien que, quand elle rentra dans la forêt, la nuit tombait déjà. Il faisait froid maintenant. Le Petit Chaperon bleu frissonna.

Et voilà qu'un ours se dressait devant elle.

« Où vas-tu comme ça, petite fille ? gronda l'ours avec un air mauvais.

Ta maman ne t'a pas dit qu'il ne fallait pas traîner dans les bois ? »



6 « - Si, monsieur l'ours, répondit Anouchka. Mais ma grand-mère est malade, et je dois lui apporter un petit pot de miel.

- Un petit pot de quoi ? demanda l'ours avec une voix soudain radoucie.

- De miel... répéta la petite fille. Mais, si vous le voulez, je vous le donne. Je jouerai un morceau de balalaïka à ma grand-mère à la place. Elle sera quand même contente.

- Marché conclu ! », s'exclama l'ours.

Et, pour remercier le Petit Chaperon bleu, il la laissa dormir toute la nuit contre sa toison chaude.



7

Au lever du soleil, le Petit Chaperon bleu salua l'ours et reprit sa route.

Elle n'avait pas fait trois pas qu'un tigre aux longues dents se dressait devant elle.

« Où vas-tu comme ça, petite fille ? gronda le tigre de Sibérie avec un air mauvais. Ta maman ne t'a pas dit qu'il ne fallait pas traîner dans les bois ? »

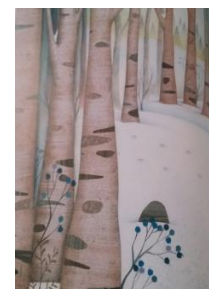


8

« - Si, monsieur le tigre, répondit Anouchka.

Mais ma grand-mère est malade, et je dois aller lui jouer un air de balalaïka.

- Un air de quoi ? demanda le tigre avec une voix soudain radoucie ».



9

« - De balalaïka... répéta la petite fille. Mais, si vous voulez, je vous en joue un, rien que pour vous. Ma grand-mère attendra encore un peu. Elle sera quand même contente.

- Marché conclu ! », s'exclama le tigre de Sibérie, qui était un grand amateur de musique.

Et, pour remercier le Petit Chaperon bleu, il l'accompagna ensuite jusqu'au bout de la forêt.



10

Le Petit Chaperon bleu salua le tigre de Sibérie et reprit sa route.

Sur le sentier qui la menait chez sa grand-mère, elle se trouva nez à nez avec un petit lapin.

« Où vas-tu comme ça, petite fille ? gronda le petit lapin avec un air mauvais.

Ta maman ne t'a pas dit qu'il ne fallait pas traîner dans les bois ?

- Si, monsieur le lapin, répondit Anouchka en se retenant de rire. Mais ma grand-mère est malade, et je dois lui rendre visite ».



11

« - Elle a des choux, ta grand-mère ? demanda le petit lapin avec une voix soudain radoucie.

- Des choux ? répéta la petite fille. Oui je pense.

Si vous voulez, nous pouvons aller voir ensemble. Ma grand-mère adore avoir de la visite. Elle sera contente.

- Marché conclu ! » s'exclama le petit lapin, qui était un petit gourmand.

Et il accompagna le Petit Chaperon bleu jusque chez sa grand-mère.



12

Quand le Petit Chaperon bleu poussa la porte, elle n'avait plus rien dans son panier. Elle n'avait que sa balalaïka accrochée dans le dos. Et un petit lapin qui trottnait à ses côtés.

« Quelle bonne surprise, Anouchka chérie ! lui dit sa grand-mère. Rien que de te voir, je me sens déjà mieux. Mais qui est là avec toi ?



13

- Un petit lapin qui aimerait bien croquer un de tes choux, répondit la petite fille en souriant.

- Quelle bonne idée, Anouchka chérie ! s'exclama la grand-mère en se levant.

Un bon casse-croûte, voilà qui nous remettra complètement ! »



14 Et c'est ainsi que le Petit Chaperon bleu et sa grand-mère se régalerent du meilleur ragoût de lapin qu'elles n'avaient mangé depuis longtemps !



Si tu n'aimes pas cette fin et si tu veux sauver le lapin, tourne la page.

15 Et c'est ainsi que le lapin dévora tous les choux du jardin et avala la meilleure grand-mère qu'il n'avait mangée depuis longtemps !



Si tu n'aimes pas cette fin et si tu veux sauver la grand-mère, tourne la page.

16 Et c'est ainsi que le méchant petit lapin prépara une délicieuse potée aux choux du jardin et à la petite fille. Une jolie potée aux teintes bleutées, la meilleure qu'il n'avait mangée depuis longtemps !



Si tu n'aimes pas cette fin et si tu veux sauver le Petit Chaperon bleu, tourne la page.

17 Et c'est ainsi, entre chou croustillant et crêpes sucrées, qu'une petite fille rusée, sa grand-mère et un petit lapin gourmand firent le meilleur des goûters.



Si tu n'aimes pas cette fin, tourne la page...
et inventes –en une !